

Praise to the Lord, the Almighty

PFTL #534

1

Praise to the Lord, the Almighty, the King of creation!

O my soul, praise him, for he is your health and salvation!

All ye who hear,

Now to his temple draw near;

Join me in glad adoration.

2

Praise to the Lord, who o'er all things so wondrously reigneth;

Shieldeth thee under his wings, and so gently sustaineth!

Hast thou not seen

How thy desires e'er have been

Granted in what He ordaineth?

3

Praise to the Lord, who doth prosper your work and defend thee;

surely his goodness and mercy shall daily attend thee.

Ponder anew

what the Almighty can do,

if with his love he befriends thee.

4

Praise to the Lord! O let all that is in me adore him!

All that has life and breath, come now with praises before him.

Let the Amen

sound from his people again;

gladly forever adore him.

Gloria al Señor, el Creador

1st translation: original

2nd: Federico Fliedner

1

¡Gloria_al Señor, el Creador y el Rey soberano!

¡O mi_alma_alábalo; es tu salud y amparo!

Los que oís,

Ahora_a Su templo venid,

Unidos a adorarlo.

2

¡Gloria_al Señor, que con sabiduría gobierna;

En Su cariño, te_escuda bajo Su_ala tierna!

¿No_has visto ya

Que tus deseos Él ha

Provisto_en lo que ordena?

3

Gloria_al Señor; tu labor prospera_y te defiende;

Con su bondad y merced Él a diario te_atiende.

Vuelve_a pensar

Lo que_en Su_amor Él hará,

Este_Amigo_omnipotente.

4

¡Gloria_al Señor! ¡Que con todo mi ser lo adore!

Todo ser vivo, que venga, trayendo loores.

Que clame_“Amén”,

Feliz, Su pueblo otra vez,

Dando eternos honores.

1 Alma, bendice_al Señor, Rey potente de gloria;

De sus mercedes esté viva_en ti la memoria.

¡Oh! Despertad,
arpa y salterio! entonad
himnos de_honor y victoria.

2

Alma, bendice al Señor
que los orbes gobierna,

Y te conduce paciente
con mano paterna;

Te perdonó,
de todo mal te libró,
porque su gracia es eterna.

3

Alma, bendice al Señor, de tu vida la fuente,
Que te creó, y en salud te sostiene
clemente;

Tu defensor
en todo trance y dolor,
su diestra es omnipotente.

4

Alma, bendice al Señor por su_amor
infinito;

Con todo_el pueblo de Dios
su_alabanza repito:

Dios, mi salud,
de todo bien plenitud,
¡seas por siempre bendito!